



بنك الإسكان للتجارة والتمويل
The Housing Bank for Trade & Finance

الرقم : 2013/9/399

التاريخ: 2013/7/30

السادة بورصة عمان المحترمين
عمان - الاردن

الموضوع : البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كما في 30 حزيران/يونيو 2013

تحية واحتراماً ،،

نرفق لكم طياً نسخة عن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل كما في 30 حزيران/يونيو 2013 مراجعه من قبل مدقق الحسابات وغير موافق عليها "بعد" من البنك المركزي الاردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،

خالد الذهبي
مساعد المدير العام للشؤون المالية

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديون
٣١ - ٢٠١٣
الرقم المتسلسل: ٢١٨٧
رقم الملف: ٥٠٠٥٥٥٥
الجهة المختصة: المدير العام

Center20121/mk4

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران / يونيو 2013

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك الاسكان للتجارة والتمويل
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي/ معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ 'مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة. إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ/ الأردن

بشر إبراهيم بكر
ترخيص رقم ٥٩٢

مسودة
للمناقشة والبحث فقط

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٥ تموز / يوليو ٢٠١٣

فهرس المحتويات

صفحة	
1	قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية المختصرة
2	قائمة الدخل الموحدة المرحلية المختصرة
3	قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية المختصرة
4	قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية المختصرة
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية المختصرة
25 - 6	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية المختصرة
كما في 30 حزيران / يونيو 2013

31 كانون الأول / ديسمبر 2012	30 حزيران / يونيو 2013	إيضاحات
دينار (مناقشة)	دينار (مراجعة غير منققة)	
1,043,819,775	969,117,674	5
856,146,761	912,072,045	6
-	7,671,186	7
56,024,227	33,096,505	8
2,683,882,296	2,582,238,673	10
589,254	587,598	9
2,195,482,801	2,239,326,010	11
117,056,900	110,283,430	
13,333,626	14,770,873	
21,957,096	20,900,235	
103,334,873	132,766,826	12
7,091,627,609	7,022,831,055	
الموجودات:-		
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية		
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		
تسهيلات ائتمانية مباشرة / بالصافي		
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		
ممتلكات ومعدات - بالصافي		
موجودات غير ملموسة - بالصافي		
موجودات ضريبية مؤجلة		
موجودات أخرى		
مجموع الموجودات		
المطلوبات وحقوق الملكية:-		
المطلوبات:-		
839,568,059	767,467,132	
4,727,188,041	4,860,417,178	14
260,717,509	206,530,674	
31,299,471	18,024,242	13
25,643,913	28,598,444	
36,265,160	23,866,693	15
1,762,896	1,762,896	
7,859,199	7,831,788	16
114,658,399	124,076,785	17
6,044,962,647	6,038,575,832	
حقوق الملكية:-		
حقوق مساهمي البنك		
252,000,000	252,000,000	
357,925,469	357,925,469	
128,758,427	128,758,427	29
33,222,068	33,222,068	
26,333,079	26,333,079	
1,232,220	1,232,220	
(25,903,209)	(51,169,910)	
(311,778)	(369,723)	30
177,586,407	115,219,217	18
-	48,805,522	
950,842,683	911,956,369	
95,822,279	72,298,854	
1,046,664,962	984,255,223	
7,091,627,609	7,022,831,055	
حقوق مساهمي البنك		
حقوق غير المسيطرين		
مجموع حقوق الملكية		
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (32) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

قائمة الدخل الموحدة المرحلية المختصرة

للسنة شهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو		للتلاثة شهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو		يضاحات	
2012	2013	2012	2013		
دينار	دينار	دينار	دينار		
162,539,026	175,597,316	81,597,491	88,610,978	19	الفوائد الدائنة
(46,916,812)	(50,838,549)	(23,250,644)	(25,648,118)	20	الفوائد المدينة
115,622,214	124,758,767	58,346,847	62,962,860		صافي إيرادات الفوائد
17,468,022	16,661,409	8,148,824	8,181,190		صافي إيرادات العمولات
133,090,236	141,420,176	66,495,671	71,144,050		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
11,827,643	41,210,729	249,697	34,140,581		ارباح علات اجنبية
1,412,129	(478,177)	(3,613)	(355,985)	21	(خصائر) ارباح موجودة مالية مححدة بالقيمة
15,782,218	17,399,616	7,317,646	8,750,995		المادلة من خلال قائمة الدخل
162,112,226	199,552,344	74,059,401	113,679,641		ايرادات اخرى
					لجمالي الدخل
31,100,364	34,963,909	14,872,239	16,522,336		المصروفات
5,865,655	5,732,313	2,970,123	2,902,534		نفقات الموظفين
20,058,480	21,732,465	9,392,279	11,011,305		استهلاكات واطفاءات
32,766,376	61,793,669	11,167,788	46,905,147	10	مصاريف اخرى
2,272,500	-	-	-		مخصص تكني للتسهيلات الائتمانية للمبشرة
39,731	2,314,650	(304,859)	(639,599)		مخصص تكني موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
92,103,106	126,537,006	38,097,570	76,701,723		مخصصات متنوعة
70,009,120	73,015,338	35,961,831	36,977,918		لجمالي المصروفات
(18,838,786)	(20,519,460)	(9,274,727)	(10,358,383)	15	الربح للفترة قبل الضرائب
51,170,334	52,495,878	26,687,104	26,619,535		ضريبة الدخل
					الربح للفترة
					ويعود الى :
46,008,571	48,805,522	24,479,980	24,609,238		مساهمي البنك
5,161,763	3,690,356	2,207,124	2,010,297		غير المسيطرين
51,170,334	52,495,878	26,687,104	26,619,535		

22 0.098 دینار 0.097 دینار 0.194 دینار 0.183 دینار

0.098 دينار
0.097 دينار
0.194 دينار

المدير العام

~~20/10/20~~

-2-

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة اشهر والستة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو		للتلاثة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو		
2012	2013	2012	2013	
دينار	دينار	دينار	دينار	
51,170,334	52,495,878	26,687,104	26,619,535	الربح للفترة
				يضاف : بنود الدخل الشامل الاخرى التي قد يتم
				تحويلها الى الارباح والخسائر في الفترات اللاحقة
(32,710,983)	(49,859,691)	(4,768,786)	(38,157,494)	فروقات ترجمة عملات اجنبية
				يضاف : بنود الدخل الشامل الاخرى التي لن يتم
				تحويلها الى الارباح والخسائر في الفترات اللاحقة
(24,999)	(57,945)	(24,999)	(57,945)	التغير في قيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة
(32,735,982)	(49,917,636)	(4,793,785)	(38,215,439)	من خلال الدخل الشامل الاخر بعد الضريبة
18,434,352	2,578,242	21,893,319	(11,595,904)	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى للفترة بعد الضريبة
				مجموع الدخل الشامل للفترة
				ويعود الى:
31,106,309	23,480,876	21,119,651	5,575,342	مساهمي البنك
(12,671,957)	(20,902,634)	773,668	(17,171,246)	غير المسيطرين
18,434,352	2,578,242	21,893,319	(11,595,904)	

أرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (1) الى رقم (32) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)

للمسلة لشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو		
2012	2013	إيضاح
دينون	دينون	
70,009,120	73,015,338	
5,865,655	5,732,313	
32,766,376	61,793,669	
237,575	892,189	
2,272,500	-	
(6,622,199)	(35,995,639)	
2,061,473	3,500,269	
(4,677,636)	(2,052,088)	
(3,021,114)	(2,556,718)	
(274,531)	2,324,201	
98,617,219	106,653,534	
(40,900,000)	-	
14,109,525	(7,671,186)	
(45,146,040)	62,826,670	
15,918,057	22,035,533	
(12,712,580)	(24,381,907)	
32,984,170	(24,066,452)	
(41,854,312)	133,229,137	
(46,363,643)	(54,186,835)	
9,701,761	8,841,534	
(2,489,430)	(2,436,144)	
(18,135,273)	220,843,884	
(30,200,838)	(33,696,302)	
(48,336,111)	187,147,582	
(483,451,032)	(527,208,341)	
471,208,811	485,417,220	
(6,632,801)	(9,638,627)	
73,852	29,141	
(728,073)	(2,215,812)	
(19,529,243)	(53,616,419)	
14,762,162	(13,275,229)	
-	-	
(65,541,350)	(62,907,548)	
(313,845)	(2,620,791)	
(51,093,033)	(78,803,588)	
(118,958,387)	54,727,595	
(21,810,308)	(25,469,937)	
1,538,537,180	1,101,727,155	
1,397,768,485	1,130,984,813	24

رئيس مجلس الإدارة

إرنست ويونغ
محاسبون قاتونيون
عمان - الأردن

24

المدير العام

١٦/٢/٢٠٢٢
تعتبر الإيضاح

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (32) جزءاً من هذه النظم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)
بنك الإسكان للتجارة والتمويل

البيان	2013		2012		2011		2010		2009		2008		2007		2006		2005		2004		2003		2002		2001		2000		1999		1998		1997		1996		1995		1994		1993		1992		1991		1990		1989		1988		1987		1986		1985		1984		1983		1982		1981		1980		1979		1978		1977		1976		1975		1974		1973		1972		1971		1970		1969		1968		1967		1966		1965		1964		1963		1962		1961		1960		1959		1958		1957		1956		1955		1954		1953		1952		1951		1950		1949		1948		1947		1946		1945		1944		1943		1942		1941		1940		1939		1938		1937		1936		1935		1934		1933		1932		1931		1930		1929		1928		1927		1926		1925		1924		1923		1922		1921		1920		1919		1918		1917		1916		1915		1914		1913		1912		1911		1910		1909		1908		1907		1906		1905		1904		1903		1902		1901		1900		1899		1898		1897		1896		1895		1894		1893		1892		1891		1890		1889		1888		1887		1886		1885		1884		1883		1882		1881		1880		1879		1878		1877		1876		1875		1874		1873		1872		1871		1870		1869		1868		1867		1866		1865		1864		1863		1862		1861		1860		1859		1858		1857		1856		1855		1854		1853		1852		1851		1850		1849		1848		1847		1846		1845		1844		1843		1842		1841		1840		1839		1838		1837		1836		1835		1834		1833		1832		1831		1830		1829		1828		1827		1826		1825		1824		1823		1822		1821		1820		1819		1818		1817		1816		1815		1814		1813		1812		1811		1810		1809		1808		1807		1806		1805		1804		1803		1802		1801		1800		1799		1798		1797		1796		1795		1794		1793		1792		1791		1790		1789		1788		1787		1786		1785		1784		1783		1782		1781		1780		1779		1778		1777		1776		1775		1774		1773		1772		1771		1770		1769		1768		1767		1766		1765		1764		1763		1762		1761		1760		1759		1758		1757		1756		1755		1754		1753		1752		1751		1750		1749		1748		1747		1746		1745		1744		1743		1742		1741		1740		1739		1738		1737		1736		1735		1734		1733		1732		1731		1730		1729		1728		1727		1726		1725		1724		1723		1722		1721		1720		1719		1718		1717		1716		1715		1714		1713		1712		1711		1710		1709		1708		1707		1706		1705		1704		1703		1702		1701		1700		1699		1698		1697		1696		1695		1694		1693		1692		1691		1690		1689		1688		1687		1686		1685		1684		1683		1682		1681		1680		1679		1678		1677		1676		1675		1674		1673		1672		1671		1670		1669		1668		1667		1666		1665		1664		1663		1662		1661		1660		1659		1658		1657		1656		1655		1654		1653		1652		1651		1650		1649		1648		1647		1646		1645		1644		1643		1642		1641		1640		1639		1638		1637		1636		1635		1634		1633		1632		1631		1630		1629		1628		1627		1626		1625		1624		1623		1622		1621		1620		1619		1618		1617		1616		1615		1614		1613		1612		1611		1610		1609		1608		1607		1606		1605		1604		1603		1602		1601		1600		1599		1598		1597		1596		1595		1594		1593		1592		1591		1590		1589		1588		1587		1586		1585		1584		1583		1582		1581		1580		1579		1578		1577		1576		1575		1574		1573		1572		1571		1570		1569		1568		1567		1566		1565		1564		1563		1562		1561		1560		1559		1558		1557		1556		1555		1554		1553		1552		1551		1550		1549		1548		1547		1546		1545		1544		1543		1542		1541		1540		1539		1538		1537		1536		1535		1534		1533		1532		1531		1530		1529		1528		1527		1526		1525		1524		1523		1522		1521		1520		1519		1518		1517		1516		1515		1514		1513		1512		1511		1510		1509		1508		1507		1506		1505		1504		1503		1502		1501		1500		1499		1498		1497		1496		1495		1494		1493		1492		1491		1490		1489		1488		1487		1486		1485		1484		1483		1482		1481		1480		1479		1478		1477		1476		1475		1474		1473		1472		1471		1470		1469		1468		1467		1466		1465		1464		1463		1462		1461		1460		1459		1458		1457		1456		1455		1454		1453		1452		1451		1450		1449		1448		1447		1446		1445		1444		1443		1442		1441		1440		1439		1438		1437		1436		1435		1434		1433		1432		1431		1430		1429		1428		1427		1426		1425		1424		1423		1422		1421		1420		1419		1418		1417		1416		1415		1414		1413		1412		1411		1410		1409		1408		1407		1406		1405		1404		1403		1402		1401		1400		1399		1398		1397		1396		1395		1394		1393		1392		1391		1390		1389		1388		1387		1386		1385		1384		1383		1382		1381		1380		1379		1378		1377		1376		1375		1374		1373		1372		1371		1370		1369		1368		1367		1366		1365		1364		1363		1362		1361		1360		1359		1358		1357		1356		1355		1354		1353		1352		1351		1350		1349		1348		1347		1346		1345		1344		1343		1342		1341		1340		1339		1338		1337		1336		1335		1334		1333		1332		1331		1330		1329		1328		1327		1326		1325		1324		1323		1322		1321		1320		1319		1318		1317		1316		1315		1314		1313		1312		1311		1310		1309		1308		1307		1306		1305		1304		1303		1302		1301		1300		1299		1298		1297		1296		1295		1294		1293		1292		1291		1290		1289		1288		1287		1286		1285		1284		1283		1282		1281		1280		1279		1278		1277		1276		1275		1274		1273		1272		1271		1270		1269		1268		1267		1266		1265		1264		1263		1262		1261		1260		1259		1258		1257		1256		1255		1254		1253		1252		1251		1250		1249		1248		1247		1246		1245		1244		1243		1242		1241		1240		1239		1238		1237		1236		1235		1234		1233		1232		1231		1230		1229		1228		1227		1226		1225		1224		1223		1222		1221		1220		1219		1218		1217		1216		1215		1214		1213		1212		1211		1210		1209		1208		1207		1206		1205		1204		1203		1202		1201		1200		1199		1198		1197		1196		1195		1194		1193		1192		1191		1190		1189		1188		1187		1186		1185		1184		1183		1182		1181		1180		1179		1178		1177		1176		1175		1174		1173		1172		1171		1170		1169		1168		1167		1166		1165		1164		1163		1162		1161		1160		1159		1158		1157		1156		1155		1154		1153		1152		1151		1150		1149		1148		1147		1146		1145		1144		1143		1142		1141		1140		1139		1138		1137		1136		1135		1134		1133		1132		1131		1130		1129		1128		1127		1126		1125		1124		1123		1122		1121		1120		1119		1118		1117		1116		1115		1114		1113		1112		1111		1110		1109		1108		1107		1106		1105		1104		1103		1102		1101		1100		1099		1098		1097		1096		1095		1094		1093		1092		1091		1090		1089		1088		1087		1086		1085		1084		1083		1082		1081		1080		1079		1078		1077		1076		1075		1074		1073		1072		1071		1070		1069		1068		1067		1066		1065		1064		1063		1062		1061		1060		1059		1058		1057		1056		1055		1054		1053		1052		1051		1050		1049		1048		1047		1046		1045		1044		1043		1042		1041		1040		1039		1038		1037		1036		1035		1034		1033		1032		1031		1030		1029		1028		1027		1026		1025		1024		1023		1022		1021		1020		1019		1018		1017		1016		1015		1014		1013		1012		1011		1010		1009		1008		1007		1006		1005		1004		1003		1002		1001		1000		999		998		997		996		995		994		993		992		991		990		989		988		987		986		985		984		983		982	
--------	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--

يعتبر القصور في استجابتها عناءاً كبيراً، فالدولة لا تستطيع أن توفّر لها ما تحتاجه من الكهرباء والمياه والوقود والبنية التحتية. كما أن نقص الاستثمارات الأجنبية في القطاع يحد من قدرتها على تطوير البنية التحتية. وفيما يتعلق بالبنية التحتية، فإن الدولة لا تستطيع أن توفّر لها ما تحتاجه من الكهرباء والمياه والوقود والبنية التحتية. كما أن نقص الاستثمارات الأجنبية في القطاع يحد من قدرتها على تطوير البنية التحتية. وفيما يتعلق بالبنية التحتية، فإن الدولة لا تستطيع أن توفّر لها ما تحتاجه من الكهرباء والمياه والوقود والبنية التحتية. كما أن نقص الاستثمارات الأجنبية في القطاع يحد من قدرتها على تطوير البنية التحتية.

أرفست وريونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

رئيس مجلس الإدارة

العلم والعلم

22/07/2022

تعتبر الأيضات المرفقة من رقم (1) لى رقم (32) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة للمرحلية المستفصرة وتقرأ معها

1- عام

- تأسس بنك الاسكان للتجارة والتمويل (البنك) خلال عام 1973 وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (12) لسنة 1964.

- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها (117) وخارجها في فلسطين والبحرين وعددها (15) ومن خلال الشركات التابعة له في الاردن وسوريا والجزائر والمملكة المتحدة.

- اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للاوراق المالية.

- تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة في جلسته رقم (2013/5) المنعقدة بتاريخ 25 تموز/ يوليو 2013.

2- أسس إعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي.

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

ان القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2012 . كما ان نتائج اعمال الستة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو 2013 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2013، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة الستة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2013 والتي تم اجراءها في نهاية السنة المالية.

التغير في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2012 باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

المعايير الجديدة:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) القوائم المالية الموحدة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني 2013 ، حيث يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض واعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم 27 (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم 12 (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (11) الاتفاقيات المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني 2013، حيث يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلاً عن معيار المحاسبة الدولي رقم 31 (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً بدلاً عن تفسير رقم 13 (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (12) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني 2013، و يتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (27) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (31) و معيار رقم (28). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (13) قياس القيمة العادلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني 2013، حيث يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

لم يكن هناك اثر جوهري نتيجة تطبيق هذه المعايير الجديدة على البيانات المالية المرحلية الموحدة.

المعايير المعدلة:**معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل**

ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. لقد كان لهذا التعديل اثر على طريقة العرض فقط على قائمة الدخل الشامل و ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار المحاسبة الدولي رقم (19) منافع الموظفين - معدل

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (19). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة و اعادة صياغة. تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من أول كانون الثاني 2013 ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (7) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحققها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (32) الأدوات المالية: العرض. تم تطبيق هذا التعديل للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2013 و ليس له أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار المحاسبة الدولي رقم (27) القوائم المالية المنفصلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني 2013، نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم 10 و معيار التقارير المالية الدولي رقم 12)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (27) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة و الشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان البنك لا يقوم باصدار قوائم مالية منفصلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني 2013، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم 11 - الاتفاقيات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم 12 - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (28) (معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

3- أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون البنك قادراً على إدارة الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة وعندما يكون معرضاً للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركات التابعة أو يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة:

أ- الشركات التابعة الخارجية

- المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا: تبلغ نسبة الملكية 49,063% من رأس مال المصرف المدفوع والبالغ 5.25 مليار ليرة سوري كما في 30 حزيران/ يونيو 2013. ونظراً لأن البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات التشغيلية والمالية وإدارة المصرف فقد تم توحيد حسابات المصرف في القوائم المالية المرفقة، ويقوم المصرف بكافة الأعمال المصرفية التجارية، وتعود الملكية في هذا المصرف لعام 2003، كما أن المصرف الدولي للتجارة والتمويل يملك شركة تابعة هي شركة المركز المالي الدولي سوريا وتبلغ نسبة مساهمته 85% من رأس المال البالغ 100 مليون ليرة سوري كما أن بنك الاسكان للتجارة والتمويل يملك 5% من رأسمال هذه الشركة.

- بنك الاسكان للتجارة والتمويل الجزائر: تبلغ نسبة الملكية 61,171% كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 من رأس مال البنك البالغ 10 مليار دينار جزائري، ويقوم البنك بكافة الأعمال المصرفية التجارية، وتعود الملكية في هذا البنك لعام 2002.

- بنك الاردن الدولي / لندن: تبلغ نسبة الملكية فيه 75% من رأسماله المدفوع والبالغ 35 مليون سهم بقيمة اسمية جنيه استرليني لكل سهم كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 ويقوم البنك بكافة الأعمال المصرفية. حيث قام بنك الاسكان للتجارة والتمويل بشراء 6.429% من حصة غير المسيطرين والتي بلغت 2.5 مليون دينار اردني خلال الربع الثاني من العام 2013.

ب- الشركات التابعة المحلية

- شركة المركز المالي الدولي/ الاردن: تبلغ نسبة ملكية البنك 77,5% في رأس مالها المدفوع البالغ 5 مليون دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2013، وتقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية لدى بورصة عمان وغيرها من البورصات (أسواق الأوراق المالية) في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها، وتقوم بعمليات بيع وشراء الأوراق المالية وتداولها لحساب الغير و/أو لحسابها، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام 1998.

- الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي/ الاردن: تبلغ نسبة الملكية 100% من رأسمالها المدفوع البالغ 30 مليون دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2013، وتقوم الشركة بأعمال التأجير التمويلي للأليات والمعدات والأجهزة على اختلاف أنواعها، بالإضافة إلى القيام بتأجير العقارات والأراضي والسيارات بكافة أشكالها و/أو أية أمور أخرى يمكن للشركة شراؤها بهدف تأجيرها تأجيراً تمويلياً، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام 2005.

- الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية/ الاردن: تبلغ نسبة الملكية 100% من رأسمالها المدفوع والبالغ 40 ألف دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 وتقوم الشركة بإدارة موظفي الخدمات غير البنكية، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام 1997.

- يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

4- استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة، كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل، وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

اننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني القروض والتسهيلات : يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الاسس الموضوعية من الادارة وتطبيق تعليمات البنك المركزي الاردني والبنوك المركزية في البلدان التي يعمل فيها البنك ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.

- يتم اثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات اثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.

- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.

- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.

- مخصصات قضائية: يتم اخذ مخصصات لمواجهة اية التزامات قضائية استناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.

5 - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ 280,880,599 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2013 مقابل مبلغ 291,571,549 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.

يشمل هذا البند مبلغ 173,200,000 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2013 و 31 كانون الأول / ديسمبر 2012 يستحق خلال فترة تزيد عن 3 شهور.

لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في 30 حزيران / يونيو 2013 و 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.

6- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 15,197,932 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل 46,100,481 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 و 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.

7- ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الايداعات التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة شهور 243,068 دينار و عن ستة شهور مبلغ 7,428,118 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2013.

لا يوجد ايداعات مقيدة السحب كما في 30 حزيران / يونيو 2013 و 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.

8- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول/ ديسمبر 2012	30 حزيران / يونيو 2013	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
22,559,908	21,638,228	اسهم
32,676,259	10,780,433	سندات
788,060	677,844	صناديق استثمارية
56,024,227	33,096,505	المجموع

9- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول/ ديسمبر 2012	30 حزيران / يونيو 2013	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
45,433	45,433	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
543,821	542,165	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
589,254	587,598	المجموع

10- تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران / يونيو 2013	31 كانون الاول/ ديسمبر 2012	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
		الأفراد (التجزئة)
7,521,325	12,700,219	حسابات جارية مدينة
508,790,701	497,674,853	قروض وكمبيالات *
10,402,327	11,249,051	بطاقات الائتمان
694,078,720	663,785,699	القروض العقارية
460,924,718	420,196,888	منها سكني
		الشركات :
		الشركات الكبرى
285,556,577	272,614,971	حسابات جارية مدينة
750,386,167	834,700,986	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة
76,808,314	109,337,075	حسابات جارية مدينة
183,535,727	174,503,251	قروض وكمبيالات *
368,426,511	364,464,087	الحكومة والقطاع العام
2,885,506,369	2,941,030,192	المجموع
(225,086,586)	(189,717,804)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(78,181,110)	(67,430,092)	فوائد معلقة
2,582,238,673	2,683,882,296	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 20,052,571 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل 20,475,192 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2012.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة 341,739,352 دينار أي ما نسبته (11.84%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل 324,399,975 دينار أي ما نسبته (11.03%) من رصيد التسهيلات الائتمانية كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2012.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 264,405,844 دينار أي ما نسبته (9.42%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل 258,015,027 دينار أي ما نسبته (8.98%) من رصيد التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2012.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الاردنية وبكفالتها 242,371,946 دينار أي ما نسبته (8.4%) من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل 238,340,145 دينار أي ما نسبته (8.1%) كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2012.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران / يونيو 2013

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة:

الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
10,262,584	13,635,985	138,919,155	26,900,080	189,717,804
1,365,251	(587,116)	42,420,933	18,594,601	61,793,669
(220,507)	(25,968)	(1,525,831)	(368,914)	(2,141,220)
(347,907)	38,806	(14,890,920)	(9,083,646)	(24,283,667)
11,059,421	13,061,707	164,923,337	36,042,121	225,086,586
10,508,337	12,696,299	162,998,996	35,938,672	222,142,304
551,084	365,408	1,924,341	103,449	2,944,282
11,059,421	13,061,707	164,923,337	36,042,121	225,086,586

30 حزيران / يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)

الرصيد في بداية الفترة

المقطوع (المردود) خلال الفترة

المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)

فرق ترجمة

الرصيد في نهاية الفترة

مخصص غير العاملة

مخصص تحت المراقبة

الرصيد في نهاية الفترة

31 كانون الأول / ديسمبر 2012 (مدققة)

الرصيد في بداية السنة

المقطوع خلال السنة من الإيرادات

المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)

فرق ترجمة

الرصيد في نهاية السنة

مخصص تدني

مخصص تحت المراقبة

10,276,535	13,793,399	115,980,636	21,847,934	161,898,504
801,648	(150,723)	56,268,607	7,857,056	64,776,588
(668,236)	(4,127)	(30,824,136)	(244,810)	(31,741,309)
(147,363)	(2,564)	(2,505,952)	(2,560,100)	(5,215,979)
10,262,584	13,635,985	138,919,155	26,900,080	189,717,804
9,489,356	13,249,147	136,728,445	26,766,643	186,233,591
773,228	386,838	2,190,710	133,437	3,484,213
10,262,584	13,635,985	138,919,155	26,900,080	189,717,804

بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة اليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى 2,151,313 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2013 مقابل 9,232,517 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2012 .

الفوائد المتعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المتعلقة:

الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
6,640,676	10,666,290	39,427,138	10,695,988	-	67,430,092
1,014,992	768,604	13,015,692	1,566,419	-	16,365,707
(346,548)	(548,185)	(444,892)	(1,265,877)	-	(2,605,502)
(387,600)	(397,925)	(712,504)	(298,111)	-	(1,796,140)
(21,611)	(14,956)	(572,337)	(604,143)	-	(1,213,047)
6,899,909	10,473,828	50,713,097	10,094,276	-	78,181,110

30 حزيران / يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الفوائد المتعلقة خلال الفترة

ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات

الفوائد المتعلقة التي تم شطبها

فرق ترجمة

الرصيد في نهاية الفترة

الشركات	الحكومة	والقطاع العام	والمتوسط	الكبرى	القروض	العقارية	الأفراد	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
31 كانون الاول / ديسمبر 2012 (مدققة)								
56,376,453	1,845,912	7,540,315	32,495,508	8,486,412	6,008,306	الرصيد في بداية السنة		
30,593,355	-	6,129,733	17,833,593	4,141,836	2,488,193	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة		
(7,484,226)	(1,845,912)	(2,465,029)	(933,127)	(1,359,669)	(880,489)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات		
(11,610,389)	-	(227,906)	(9,829,950)	(597,014)	(955,519)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها		
(445,101)	-	(281,125)	(138,886)	(5,275)	(19,815)	فرق ترجمة		
67,430,092	-	10,695,988	39,427,138	10,666,290	6,640,676	الرصيد في نهاية السنة		

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

القطاع الاقتصادي	30 حزيران / يونيو 2013	31 كانون الاول / ديسمبر 2012	داخل المملكة	خارج المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مدققة)	(مدققة)	(مدققة)
مالي	27,352,755	30,969,759	11,873,775	15,478,980
صناعة	490,272,436	469,323,744	95,790,352	394,482,084
تجارة	455,725,207	599,737,024	208,543,969	247,181,238
عقارات	694,078,720	663,785,699	114,768,902	579,309,818
زراعة	9,473,575	14,595,935	1,737,918	7,735,657
اسهم	21,745,458	21,178,347	-	21,745,458
افراد	526,714,353	521,624,123	40,183,595	486,530,758
حكومة وقطاع عام	368,426,511	364,464,087	78,877,257	289,549,254
اخرى	291,717,354	255,351,474	48,818,824	242,898,530
	2,885,506,369	2,941,030,192	600,594,592	2,284,911,777

• مرفق كشف يوضح نسب الديون غير العاملة صفحة 29 .

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران / يونيو 2013

11- موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران / يونيو 2013	31 كانون الاول / ديسمبر 2012	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مدققة)	
1,574,697,039	1,563,512,367	انونات وسندات خزينة
412,820,636	379,859,022	أوراق مالية حكومية وبكفالتها
256,580,835	256,883,912	اسناد قروض الشركات
(4,772,500)	(4,772,500)	مخصص تدني أوراق مالية
2,239,326,010	2,195,482,801	

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة:

30 حزيران / يونيو 2013	31 كانون الاول / ديسمبر 2012	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مدققة)	
4,772,500	2,500,000	رصيد بداية الفترة / السنة
-	2,272,500	الزيادة خلال الفترة / السنة
4,772,500	4,772,500	رصيد نهاية الفترة / السنة

12- موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران / يونيو 2013	31 كانون الاول / ديسمبر 2012	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مدققة)	
34,312,409	31,271,291	فوائد وايرادات برسم القبض
10,491,989	3,984,000	مصرفات مدفوعة مقدما
19,397,674	13,797,101	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة*
31,863,036	15,035,123	شيكات برسم القبض
36,701,718	39,247,358	أخرى
132,766,826	103,334,873	المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت إلى البنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ تملكها.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

13- أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة إعادة الاقتراض	سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	تاريخ السداد	دورية استحقاق الاقساط	المبلغ دينار	
30 حزيران / يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)						
						اقتراض من بنوك وشركات محلية
10,5%	7,37%	الملاءة المالية	27/2/2018	شهري	2,606,008	قرض بنك عودة
10,5%	5,75%	الملاءة المالية	27/5/2018	شهري	5,000,000	قرض بنك عودة
10,5%	6,80%	الملاءة المالية	1/8/2013	مرة واحدة	7,000,000	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
10,5%	7,00%	الملاءة المالية	30/11/2013	مرة واحدة	2,975,909	قرض بنك سوسيته جنرال
10,5%	6,00%	الملاءة المالية	7/7/2013	مرة واحدة	442,325	مصرف الراجحي
					18,024,242	

31 كانون الأول / ديسمبر 2012 (مدققة)

						اقتراض من بنوك وشركات محلية
10,5%	7,25%	الملاءة المالية	31/5/2013	مرة واحدة	969,393	قرض بنك عودة
10,5%	6,50%	الملاءة المالية	30/11/2013	مرة واحدة	4,961,282	قرض بنك سوسيته جنرال
10,5%	6,25%	الملاءة المالية	31/3/2013	مرة واحدة	9,920,196	قرض بنك الاستثمار العربي
10,5%	6,00%	الملاءة المالية	7/7/2013	مرة واحدة	3,448,600	قرض مصرف الراجحي
10,5%	6,50%	الملاءة المالية	8/5/2013	مرة واحدة	12,000,000	قرض الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
					31,299,471	

• الاموال المقترضة لا تتضمن اي اتفاقيات اعادة شراء.

• الاموال المقترضة ذات فائدة ثابتة.

14- ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	افراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	30 حزيران/ يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)
1,347,689,343	55,892,814	349,922,060	194,735,891	747,138,578	حسابات جارية وتحت الطلب
1,554,444,196	589,538	6,384,781	1,300,086	1,546,169,791	ودائع التوفير
1,922,075,910	233,327,729	39,841,408	305,552,614	1,343,354,159	ودائع لاجل وخاضع لاشعار
35,718,495	-	1,643,645	-	34,074,850	شهادات ايداع
489,234	-	-	-	489,234	اخرى
4,860,417,178	289,810,081	397,791,894	501,588,591	3,671,226,612	المجموع

31 كانون الأول/ديسمبر 2012 (مدققة)

1,221,878,310	48,770,677	342,336,667	148,611,184	682,159,782	حسابات جارية وتحت الطلب
1,506,126,831	571,956	7,854,258	5,353,148	1,492,347,469	ودائع التوفير
1,988,790,097	209,704,470	52,778,739	419,628,873	1,306,678,015	ودائع لاجل وخاضع لاشعار
9,883,946	-	118,089	-	9,765,857	شهادات ايداع
508,857	-	-	-	508,857	اخرى
4,727,188,041	259,047,103	403,087,753	573,593,205	3,491,459,980	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة حوالي 277.9 مليون دينار أي ما نسبته (5.7%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل حوالي 242.7 مليون دينار أي ما نسبته (5.1%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد حوالي 1.4 مليار دينار أي ما نسبته (29.3%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل حوالي 1.3 مليار دينار أي ما نسبته (28.4%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) حوالي 157.9 مليون دينار أي ما نسبته (3.2%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل حوالي 90.8 مليون دينار أي ما نسبته (1.9%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.
- بلغت الودائع الجامدة حوالي 57 مليون دينار أي ما نسبته (1.2%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل حوالي 55 مليون دينار أي ما نسبته (1.2%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2012.

15- ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2012	30 حزيران / يونيو 2013	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
39,841,657	36,265,160	رصيد بداية الفترة / السنة
(39,146,528)	(33,696,302)	ضريبة الدخل المدفوعة
35,604,695	21,347,649	ضريبة الدخل المستحقة
(34,664)	(49,814)	فرق ترجمة
36,265,160	23,866,693	رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو (مراجعة غير مدققة)	
2012	2013
دينار	دينار
15,917,311	21,347,649
(5,920,689)	(6,231,197)
8,842,164	5,403,008
18,838,786	20,519,460

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
المجموع

- تم تصفية الضرائب المستحقة على فروع الأردن لغاية عام 2011 وتم تسديد الضرائب المسلم بها عن عام 2012 ولم تقم دائرة الضريبة بمراجعة السجلات.
- تم تسديد الضرائب المستحقة عن فروع فلسطين لغاية العام 2012 ولم يتم التوصل لتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للأعوام من 2007 إلى 2011.
- تم تسديد الضرائب المستحقة عن المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا لغاية عام 2012 ولم يتم التوصل إلى تسوية نهائية للأعوام من 2007 ولغاية 2012 بسبب عدم مراجعة دائرة ضريبة الدخل للسجلات بعد.
- تم تسديد الضرائب المستحقة عن بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر لغاية عام 2012 ولم تقم دائرة الضريبة بمراجعة السجلات.
- تم تسديد الضرائب المستحقة على بنك الأردن الدولي/ لندن لغاية عام 2012 وتم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام 2009.
- تم تسديد الضرائب المستحقة على شركة المركز المالي الدولي لغاية عام 2012، وتم التوصل إلى تسوية نهائية حتى عام 2007.
- تم تسديد الضرائب المستحقة على الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي لغاية عام 2012، وتم التوصل إلى تسوية نهائية حتى عام 2011.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران / يونيو 2013

16- القروض المساندة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:-

سعر الفائدة	الضمانات	دورية استحقاق الاقساط	المبلغ دينار	30 حزيران / يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)
				قروض البنوك
لايور مضاف اليه هامش فائدة متفق عليها	-	مرة واحدة	7,831,788	قروض مساندة ذات فائدة متغيرة
			7,831,788	

31 كانون الاول / ديسمبر 2012 (مدققة)

				قروض البنوك
لايور مضاف اليه هامش فائدة متفق عليها	-	مرة واحدة	7,859,199	قروض مساندة ذات فائدة متغيرة
			7,859,199	

17- مطلوبات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2012	30 حزيران / يونيو 2013	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
10,073,271	10,627,351	فوائد برسم الدفع
1,076,911	1,152,035	فوائد وعمولات مقبوضة مقدما
15,186,837	10,160,690	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
42,889,017	38,698,678	شيكات وسحوبات برسم الدفع
9,271,746	11,209,217	امانات حوالات
3,361,310	5,945,706	امانات برسم الدفع
820,850	880,852	امانات الجوائز
398,949	447,066	امانات البنوك المراسلة
2,370,174	2,251,038	امانات الادارة العامة
272,460	364,912	امانات المساهمين
2,414,205	3,090,721	ذمم دائنة
9,748,747	21,922,700	الامانات الاخرى
16,773,922	17,325,819	اخرى
114,658,399	124,076,785	

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

18 - الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2012	30 حزيران / يونيو 2013	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
161,798,637	177,586,407	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
94,064,334	-	الأرباح السنوية
(14,667,836)	-	(المحول) الى الاحتياطات
(63,000,000)	(63,000,000)	أرباح موزعة
(608,728)	632,810	أخرى
177,586,407	115,219,217	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

19 - الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو (مراجعة غير مدققة)		
2012	2013	
دينار	دينار	
396,046	285,592	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
22,033,140	22,350,422	للالفراد (التجزئة):
1,020,342	925,760	حسابات جارية مدينة
159,048	94,477	قروض وكمبيالات
18,562,383	22,647,009	بطاقات الائتمان
		أخرى
		القروض العقارية
8,650,417	7,163,037	الشركات الكبرى
21,792,238	21,560,392	حسابات جارية مدينة
		قروض وكمبيالات
6,725,213	4,438,627	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
10,559,969	6,471,516	حسابات جارية مدينة
10,688,179	19,099,079	قروض وكمبيالات
3,345,078	834,995	الحكومة والقطاع العام
6,603,094	3,954,834	أرصدة لدى بنوك مركزية
51,463,295	65,285,420	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
540,584	486,156	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
162,539,026	175,597,316	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

20- الفوائد المدبنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو (مراجعة غير مدققة)	
2012	2013
دينار	دينار
1,300,831	3,537,385
434,544	384,836
6,497,109	6,054,848
32,563,803	34,761,045
81,503	552,194
1,671,940	1,196,565
456,197	666,549
68,865	68,599
3,842,020	3,599,343
-	17,185
46,916,812	50,838,549

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع العملاء :
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات الایداع
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
قروض مساندة
رسوم ضمان الودائع
اخرى

21- ارباح موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

غير متحققة		متحققة		30 حزيران/ يونيو 2013 (مراجعة غير مدققة)	
المجموع	عوائد توزيعات	ارباح (خسائر)	ارباح (خسائر)	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(348,673)	-	(367,107)	-	-	18,434
(216,673)	317,916	(583,148)	47,724	(9,316)	10,151
87,169	-	-	10,342	-	76,827
(478,177)	317,916	(950,255)	58,066	(9,316)	105,412

30 حزيران/ يونيو 2012

(مراجعة غير مدققة)

المجموع	عوائد توزيعات	ارباح (خسائر)	ارباح (خسائر)	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
925,289	-	(105,673)	448,113	-	582,849
(264,430)	278,912	(662,999)	120,279	(622)	-
751,270	24,703	(37,295)	-	-	763,862
1,412,129	303,615	(805,967)	568,392	(622)	1,346,711

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

22- حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك / اساسية ومخفضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو		لثلاثة اشهر المنتهية في 30 حزيران/ يونيو		الربح للفترة العائد لمساهمي البنك المتوسط المرجح لعدد الأسهم الحصة الاساسية والمخفضة من ربح الفترة العائدة لمساهمي البنك
(مراجعة وغير مدققة)		(مراجعة وغير مدققة)		
2012	2013	2012	2013	
دينار	دينار	دينار	دينار	
46,008,571	48,805,522	24,479,980	24,609,238	
252,000,000	252,000,000	252,000,000	252,000,000	
<u>0,183 دينار</u>	<u>0,194 دينار</u>	<u>0,097 دينار</u>	<u>0,098 دينار</u>	

23- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقا لتعليمات البنك المركزي الاردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال:

30 حزيران/ يونيو 2013	كاثون الاول / ديسمبر 2012	بنود رأس المال الاساسي
دينار (مراجعة وغير مدققة)	دينار (مدققة)	
252,000,000	252,000,000	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
128,758,427	128,758,427	الاحتياطي القانوني
33,222,068	33,222,068	الاحتياطي الاختياري
1,232,220	1,232,220	احتياطي خاص
357,925,469	357,925,469	علاوة الاصدار
95,650,931	96,102,360	الأرباح المدورة
(11,404,870)	(13,213,128)	الشهرة أو أي موجودات غير ملموسة أخرى
(6,157,736)	(14,571,527)	أخرى
(3,400,824)	(3,338,900)	العقارات المستملكة
<u>847,825,685</u>	<u>838,116,989</u>	مجموع رأس المال الاساسي
		بنود رأس المال الاضافي
(25,903,209)	(51,169,910)	فروقات ترجمة العملات الاجنبية
(406,235)	(276,189)	احتياطي القيمة العادلة / بالصافي
26,333,079	26,333,079	احتياطي المخاطر المصرفية العامة
<u>23,635</u>	<u>(25,113,020)</u>	مجموع رأس المال الاضافي
		يطرح
(977,650)	(977,650)	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
<u>846,871,670</u>	<u>812,026,319</u>	مجموع رأس المال التنظيمي
<u>4,487,653,816</u>	<u>4,384,591,350</u>	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%18,87	%18,52	نسبة كفاية رأس المال (%)
%18,88	%19,10	نسبة كفاية رأس المال الاساسي (%)

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

24- النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو (مراجعة غير مدققة)	
2012	2013
دينار	دينار
955,303,877	795,917,674
883,020,995	912,072,045
(440,556,387)	(577,004,906)
1,397,768,485	1,130,984,813

نقد وارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر

25- معاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
31 كانون الاول/ديسمبر 2012	30 حزيران /يونيو 2013		
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)		
98,134,068	98,134,068	61,171%	بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
76,684,321	76,684,321	49,063%	المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا
5,000,000	5,000,000	77,5%	شركة المركز المالي الدولي
20,000,000	30,000,000	100%	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
40,000	40,000	100%	الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية
39,345,830	39,345,830	75%	بنك الاردن الدولي / لندن
1,495,780	1,495,780	46,704%	شركة المركز المالي الدولي / سوريا

تملك الشركة التابعة المصرف الدولي للتجارة والتمويل - سوريا 85% من شركة المركز المالي الدولي - سوريا وتبلغ ملكية البنك 5% من هذه الشركة.

قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية، ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للجهات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات،

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

فيما يلي ملخص الارصدة والمعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
31 كانون الاول/ ديسمبر 2012	30 حزيران/ يونيو 2013	الادارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الادارة	كبار المساهمين	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)				
121,900,801	89,955,611	-	-	89,955,611	بنود داخل الميزانية:
212,312,837	207,570,729	1,430,171	3,445,460	202,695,098	اجمالي ودائع البنك لدى جهات ذات علاقة
2,526,026	1,263,231	1,252,074	11,157	-	اجمالي ودائع جهات ذات علاقة لدى البنك
					قروض وتسهيلات ممنوحة لجهات ذات علاقة
					بنود خارج المركز المالي:
1,256,800	5,000	5,000	-	-	اعتمادات وكفالات

للسنة اشهر المنتهية في					
30 حزيران/ يونيو (مراجعة غير مدققة)	2013	2012			عنصر قائمة الدخل:
دينار	دينار	دينار			
1,734,255	1,201,854	19,068	-	1,182,786	فوائد وعمولات دائنة
2,293,024	5,863,582	19,061	52,704	5,791,817	فوائد وعمولات مدينة
104,969	27,667	-	27,667	-	المصاريف الاخرى*

*تمثل العمولات المباشرة لذوي الصلة المحتسبة وفقا لاسعار المحددة في الاتفاقيات مقابل الخدمات المشتراة منهم وعن طريقهم من جهات اخرى والتي بلغ حجمها 948 الف دينار.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع اخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو (مراجعة غير مدققة)		
2012	2013	
دينار	دينار	
1,530,097	1,596,332	رواتب ومكافآت ومنافع اخرى

- تتراوح اسعار الفوائد الدائنة من 4% الى 7.5%
- تتراوح اسعار الفوائد المدينة من 0.24% إلى 6.25%
- تمثل العمولات والمصاريف المباشرة مقابل الخدمات المشتراة من ذوي صلة خلال الفترة

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

26- معلومات عن قطاعات أعمال البنك

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار لدى البنك وذلك من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية هي:

- التجزئة والأعمال الصغيرة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وتقديم خدمات الخصخصة والاندماج وإصدار نشرات الاكتتاب.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		إلغاء أثر العمليات		التمويل		الشركات		التجزئة		
30 حزيران/ يونيو 2012	30 حزيران/ يونيو 2013	المتقابلة	أخرى	الخزينة	المؤسسي	دينار	دينار	دينار	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(مراجعة وغير منققة)	(مراجعة وغير منققة)									
209,029,038	250,390,893	(50,269,362)	4,403,483	123,622,736	3,405,502	78,313,759	90,914,775			إجمالي الإيرادات
(32,766,376)	(61,793,669)	-	-	-	-	(59,913,084)	(1,880,585)			مخصص تكفي التسهيلات الإئتمانية المباشرة
(2,272,500)	-									تكفي موجودات مالية بالكلفة المطفأة
71,979,604	73,015,338	-	1,724,925	20,516,125	386,445	16,791,997	33,595,846			نتائج أعمال القطاع
(1,970,484)	-									مصاريف غير موزعة
70,009,120	73,015,338									الربح قبل الضرائب
(18,838,786)	(20,519,460)									ضريبة الدخل
51,170,334	52,495,878									الربح للفترة
31 كانون الأول/ ديسمبر 2012	30 حزيران/ يونيو 2013	إلغاء أثر العمليات	أخرى	الخزينة	التمويل	الشركات	التجزئة			
دينار	دينار	المتقابلة	دينار	دينار	المؤسسي	دينار	دينار	دينار	دينار	
(منققة)	(مراجعة وغير منققة)									
10,649,033,498	10,801,721,633	-	1,184,341,413	3,987,038,333	74,145,387	1,883,693,070	3,672,503,430			موجودات القطاع
(3,579,362,985)	(3,792,073,229)	-	(674,017,290)	(308,253,391)	-	(263,583,308)	(2,546,219,240)			استبعاد الموجودات بين القطاعات
21,957,096	13,182,651	-	-	-	-	-	-			موجودات غير موزعة على القطاعات
7,091,627,609	7,022,831,055									مجموع الموجودات
9,603,487,494	9,796,572,438	-	368,745,650	3,831,640,279	72,909,078	1,877,058,655	3,646,218,776			مطلوبات القطاع
(3,560,287,743)	(3,759,759,502)	-	-	(3,414,768,168)	(36,737,943)	(308,253,391)	-			استبعاد المطلوبات بين القطاعات
1,762,896	1,762,896									مطلوبات غير موزعة على القطاعات
6,044,962,647	6,038,575,832									مجموع المطلوبات
30 حزيران/ يونيو 2012	30 حزيران/ يونيو 2013									
دينار	دينار									
(مراجعة وغير منققة)	(مراجعة وغير منققة)									
7,360,874	3,052,165									
5,865,655	5,732,313									

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 حزيران/ يونيو 2013

27- ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات ائتمانية:

30 حزيران/ يونيو 2013	31 كانون الاول/ ديسمبر 2012	
دينار (مراجعة وغير مدققة)	دينار (مدققة)	
970,390,059	978,947,621	اعتمادات
63,936,078	87,663,830	قبولات
		كفالات :
		- دفع
		- حسن تنفيذ
		- أخرى
		سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>1,929,126,430</u>	<u>1,932,643,677</u>	

28- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك حوالي مبلغ 32 مليون دينار ضمن النشاط الطبيعي كما في 30 حزيران / يونيو 2013 مقابل 32.9 مليون دينار تقريبا كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2012 ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك حوالي مبلغ 266,366 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2013 مقابل حوالي مبلغ 543,851 دينار كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2012 وبإرأي الإدارة والمستشار القانوني للبنك فإنه لن يترتب على البنك اية التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

29- الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باققطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات للفترة المنتهية في 30 حزيران/ يونيو 2013 حيث ان هذه القوائم مرحلية، على ان يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية.

30- احتياطي القيمة العادلة / بالصافي

ان الحركة الحاصلة على هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران/ يونيو 2013	31 كانون الاول/ديسمبر 2012	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مدققة)	
(311,778)	(286,779)	الرصيد في بداية الفترة / السنة
(57,945)	(24,999)	خسائر غير متحققة
		خسائر متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
		الاخر
<u>(369,723)</u>	<u>(311,778)</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

31- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

معيار المحاسبة الدولي رقم (32) تقاص الموجودات المالية و المطلوبات المالية (تعديلات) توضح هذه التعديلات ما ورد في المعيار والمتعلقة بوجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم 32 (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الاجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2014.

32- ارقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض ارقام القوائم المقارنة لنتناسب مع تبويب ارقام القوائم المالية المرحلية للفترة المنتهية في 30 حزيران/ يونيو 2013.